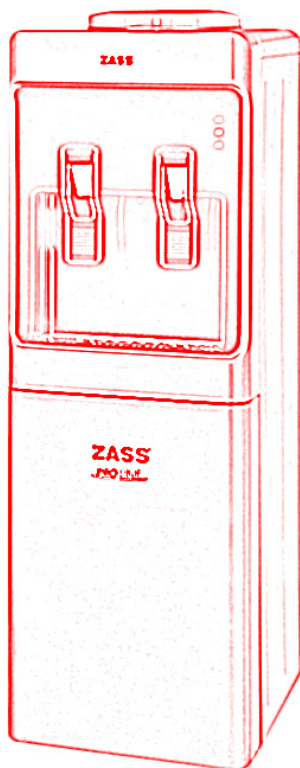


# ZASS<sup>®</sup>

## GERMANY

*Confortul la îndemâna oricui*

### INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE DOZATOR DE APĂ



**Modele:**

**ZWD 09 CS**

(model cu compartiment  
depozitare)

**ZWD 10 CR**

(model cu mini-frigider)

**Vă rugăm citiți cu atenție aceste instrucțiuni de  
utilizare înainte de utilizarea aparatului.**

Unic importator în România: ZASS Romania srl (CUI RO15328988)  
Ungheni nr. 40 A, cod 547605, jud. Mureș  
Telefon: 0265-262870, 0265-269209, Fax: 0265-307670  
[www.zassromania.ro](http://www.zassromania.ro), e-mail: [office@zass.ro](mailto:office@zass.ro)

**Felicitări pentru cumpărarea acestui produs ZASS. Ca toate produsele ZASS, și acest produs a fost conceput pe baza cunoștințelor tehnice cele mai noi și s-a fabricat prin utilizarea componentelor electrice/electronice cele mai fiabile și moderne.**

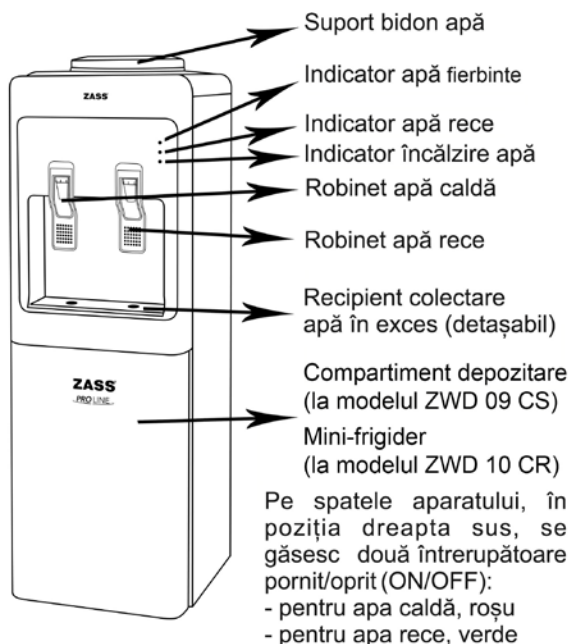
**Înainte de a pune aparatul în funcțiune, vă rugăm să vă acordați câteva minute ca să citiți instrucțiunile de utilizare care urmează.**

**Vă mulțumim !**

## **ATENȚIE !**

- **După transport, poziționați dozatorul vertical, în poziție de funcționare și așteptați minim 48 de ore până la racordarea lui la rețeaua electrică și utilizare.**
- Înainte de a folosi aparatul, citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și atenționările. Nu pierdeți manualul de utilizare.
- Dozatorul de apă se va cupla numai la prize de curent alternativ cu contact de protecție (pământare), conform cu specificațiile de pe eticheta cu date tehnice ale produsului. Nu cuplați alte aparate la aceeași priză.
- Nu folosiți aparatul în alt scop decât pentru cel care este destinat.
- Nu trageți de cordonul de alimentare pentru a scoate aparatul din priză. Oprii aparatul înainte de a-l scoate din priză.
- Nu atingeți cordonul de alimentare de suprafețe fierbinți. Nu lăsați cordonul de alimentare să atârne, pentru a nu putea fi ajuns de copii.
- Dacă cordonul de alimentare este defect, dozatorul nu se va folosi până nu va fi reparat la un Service specializat (autorizat de ZASS). Pentru orice alte defecțiuni, apelați tot la un Service autorizat.
- Dacă folosiți prelungitoare (min. 10A), aveți grijă ca acestea să fie în stare bună și să aibă contact de protecție.
- Nu se poate acorda nici un fel de garanție pentru posibilele deteriorări care sunt cauzate printr-o utilizare greșită sau necorespunzătoare.
- Agentul frigorific scurs din conducte se poate aprinde sau poate cauza vătămarea ochilor. Dacă se detectează o scurgere, evitați orice foc deschis sau sursă potențială de aprindere și aerisiți câteva minute încăperea în care se află dozatorul.
- Nu plasați aparatul lângă surse de căldură (calorifere, radiatoare, sobe, șeminee, în bătaia directă a razelor solare, etc.).
- Nu zdruncinați dozatorul de apă. Nu înclinați dozatorul mai mult de 45 de grade.
- Acest aparat nu este destinat a fi folosit de persoane (inclusiv copii) cu dizabilități fizice, senzoriale sau mentale. Utilizatorii fără experiență și care nu cunosc aparatul, sau cei cărora nu li s-au dat instrucțiunile pentru utilizator, trebuie să fie supravegheați de o persoană care răspunde de siguranța lor.
- Nu racordați dozatorul la rețeaua electrică fără ca bidonul de apă să fie corect montat.
- Aveți grijă la utilizarea robinetului de apă fierbinte și evitați contactul cu apa fierbinte. Poate provoca arsuri grave.
- Utilizați dozatorul doar în medii închise (nu afară) cu o temperatură ambientală cuprinsă între 10°C și 38°C și o umiditate de sub 90%.
- Nu îi lăsați nesupravegheați pe copii în apropierea dozatorului. Pericol de provocare arsuri grave

## PREZENTARE



## INSTALARE

**ATENȚIE !!!:** După transport, poziționați dozatorul vertical, în poziție de funcționare și așteptați minim 48 de ore până la racordarea lui la rețeaua electrică și utilizare.

Așezați dozatorul de apă pe o suprafață plană dreaptă și lăsați minim 20 cm spațiu față de fiecare latură pentru permite circulația aerului. Aveți grijă să nu deteriorați circuitul de răcire de pe spatele dozatorului.

## UTILIZARE

Dezlipiți eticheta igienică de pe bidonul cu apă. Așezați bidonul de apă în poziție verticală pe suport. Folosiți cele două robinete (apă fierbinte/apă rece) până când curge apă prin acestea. Conectați dozatorul la rețeaua electrică și **acționați pe rând, niciodată simultan**, cele două întrerupătoare (de pe spatele dozatorului) în poziția ON (pornit). Indicatorii luminoși se vor aprinde.

**IMPORTANT !!!:** Porniți aparatul numai după ce prin cele două robinete începe să curgă apă.

Din acest moment dozatorul răcește/încălzește apa fără alte intervenții din partea dumneavoastră. Indicatorul încălzire apă se stinge în momentul în care apa este fierbinte, a ajuns la temperatura maximă.

**ATENȚIE !!!:** Evitați contactul cu apa fierbinte.

**Modelul ZWD 10 CR** este prevăzut cu un mini-frigider, cu o capacitate de aproximativ 12 litri. Acesta funcționează numai dacă ambele întrerupătoare sunt în poziția ON (pornit).

**Modelul ZWD 09 CS** este prevăzut cu un compartiment de depozitare (aproximativ 14 litri).

## Eventuale probleme tehnice sau de funcționare. Posibile remedii.

Aparatul este prevăzut cu o protecție termică. În cazul în care dozatorul se supraîncălzește sau este pornit fără apă acesta se oprește. În acest caz poziționați întrerupătoarele pe poziția OFF (oprit) și decuplați de la rețeaua electrică dozatorul după care rearmați protecția termică de pe rezervorul de apă caldă prin apăsarea butonului de pe termostatul de protecție.

*Nu curge apă rece.* Pe circuitul apei reci pot apărea dopuri de gheață. În acest caz opriți aparatul și așteptați minim 4 ore după care puteți să-l utilizați din nou.

*Zgomot la funcționare.* Aparatul nu este așezat pe o suprafață plană dreaptă. Opriți dozatorul, verificați și corectați poziția.

*Apă furnizată nu e destul de rece sau fierbinte.* Apare la folosirea în exces a dozatorului. Capacitatea dozatorului este de 5 L pe oră apă fierbinte (în jur de 90°C) și 2,5 L pe oră apă rece (între 8 și 10°C, respectiv 6 și 8°C, funcție de model) la o temperatură ambientală între 10 și 38°C.

**În cazul în care remediile de mai sus nu au rezultat sau pentru orice altă defecțiune apelați la un Service autorizat Zass.**

## DATE TEHNICE:

<i>Model</i>	<i>ZWD 09 CS</i>	<i>ZWD 10 CR</i>
<b>Tensiune / Frecvență</b>	230V / 50Hz	230V / 50Hz
<b>Putere încălzire / răcire</b>	550W / 90W	550W / 90W
<b>Capacitate încălzire</b>	5L/oră, 90°C	5L/oră, 90°C
<b>Capacitate răcire</b>	2,5L/oră, 8-10°C	2,5L/oră, 6-8°C
<b>Temperatură ambient</b>	10-38°C	10-38°C
<b>Umiditate ambient</b>	< 90%	<90%
<b>Mini-frigider (dimensiuni)</b>	*	23*18*28cm
<b>Clasa de protecție</b>	Clasa I	Clasa I
<b>Agent refrigerant / cantitate</b>	R134a / 45g	R134a / 45g
<b>Nivel zgomot</b>	<36dB	<36dB



## INFORMAȚII IMPORTANTE CU PRIVIRE LA DEZAFECTAREA CORECTĂ A PRODUSULUI ÎN CONFORMITATE CU DIRECTIVA CE 2012/19/UE

Aparatele electrice uzate sunt materiale valoroase, motiv pentru care locul lor nu este la gunoierul menajer! Din această cauză, vă rugăm să ne sprijiniți și să participați la protejarea resurselor naturale și a mediului înconjurător, prin predarea acestui aparat la centrele de preluare a acestora sau la importatorul a cărui adresă o puteți găsi în acest manual sau în certificatul de garanție. Înlăturând separat dispozitivele electrocasnice, veți evita eventualele consecințe negative pe care le-ar putea avea asupra mediului și sănătății înlăturarea incorectă, și veți permite valorificarea materialelor constitutive pentru economisirea energiei și a resurselor. Detalii suplimentare se pot solicita la administrația locală sau la cel mai apropiat punct de colectare. Îndepărtarea necorespunzătoare a deșeurilor poate fi, în conformitate cu reglementările naționale, amendată. Dezafectarea separată a unui dispozitiv electrocasnic este specificată prin marcarea produsului cu imaginea unei nube tăiate



Acest aparat este conform cu standardele Europene de securitate și conformitate electromagnetică.



Acest produs nu conține materiale periculoase pentru mediul înconjurător (plumb, mercur, cadmiu, crom hexavalent și agenți inflamabili bromurați: PBB și PBDE).